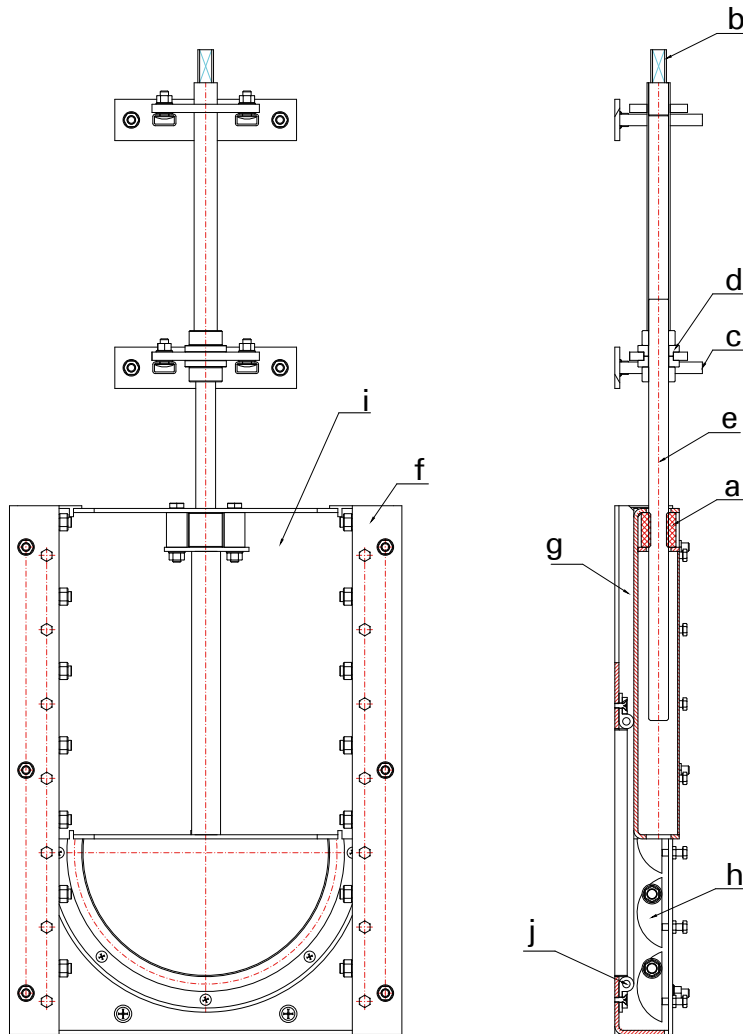


3 Gewindeschieber · Penstock · Tiroirs filetés

nach DIN 19569-4 Dichtigkeitsklasse 4 · according DIN 19569-4 Class 4 · fabriqué du norme DIN 19569-4 classe 4

3.08 BAP Drosselschieber mit Kennlinie · Throttle valve with characteristic · Vanne papillon avec caractéristique

Technische Erläuterungen · Technical explanations · Explications techniques



- a _ Spindelmutter, Rotguss Rg 7
- b _ Bedienungsvierkant
- c _ Haupthalterung
- d _ Kunststofflagerung PA
- e _ Gewindespindel
- f _ Schieberrahmen
- g _ Kunststoffgleitleisten
- h _ Gleiter
- i _ Schieberplatte
- j _ Notenprofil-Gummidichtung

- a _ Spindle nut, brass Rg 7
- b _ Operating square
- c _ Main mounting
- d _ Plastics bearing PA
- e _ Threaded spindle
- f _ Sliding frame
- g _ Plastic glide rail
- h _ slider
- i _ Sliding plate
- j _ Multi-fold profile rubber

- a _ Écrou de tige, bronze Rg 7
- b _ Carré de manuvre
- c _ Support princpial
- d _ Palier en plastique
- e _ Tige filetée
- f _ Cadre du tiroir
- g _ Glissières en plastique
- h _ glisseur de coin
- i _ Plaque du tiroir
- j _ Joint profilé en caoutchouc

3 Gewindeschieber · Penstock · Tiroirs filetés

nach DIN 19569-4 Dichtigkeitsklasse 4 · according DIN 19569-4 Class 4 · fabriqué du norme DIN 19569-4 classe 4

3.08 BAP Drosselschieber mit Kennlinie · Throttle valve with characteristic · Vanne papillon avec caractéristique

Technische Erläuterungen · Technical explanations · Explications techniques

Gehäuselose Drosselschieber sind im Wasserbau unentbehrlich, sie haben sich unter den verschiedensten Betriebsverhältnissen bewährt und den Ruf einer zuverlässigen einachen Drosselvorrichtung erworben. Sie finden Anwendung in kommunalen und industriellen Kanalsystemen, bei Klär- und Aufbereitungsanlagen, bei Wasserentnahmestationen, Schleusen, Auslaufbauwerken, beim Hochwasserschutz usw. BAP Drosselschieber zeichnen sich vor allem durch eine robuste und solide Bauweise aus, die jeden Ansprüchen in der Abwassertechnik gerecht wird.

Das Sortiment der BAP Drosselschieber reicht von kleinen leichten Stahlausführungen bis zu schweren Gussarmaturen. Alle BAP Gewindeschieber dichten mit Hilfe eines Notenprofils aus EPDM/APTK, das durch unser Gleitersystem den notwendigen Druck erhält. Bei dieser Ausführungen wird die Schieberplatte während des gesamten Öffnungsprozesses an den Rahmen gepresst. Der jeweils geschlossene Bereich dichtet bis die Armatur geöffnet ist.

BAP throttle valves are indispensable for hydro engineering and having proven their worth under many different working conditions, they have acquired a reputation as being reliable throttle valves. They are in use in public and industrial sewerage systems, in treatment and purification plants, in water extraction stations, sluices, outlet structures, and in flood protection schemes, etc.

BAP regulation penstocks stand out due to their robust and solid construction which can meet all requirements for wastewater technology. BAP's range of regulation penstocks covers small light steel version up to heavy cast fittings. All BAP regulation penstocks seal using a multi-fold profile made of EPDM/APTK which can withstand any necessary pressure thanks to the use of slide wedges. In this version, the gate plate pressed against the frame-work during the entire opening process. The entire closed off area is sealed until the valve is completely open.

Les tiroirs filetés avec caractéristique sans corps sont indispensables à la construction hydraulique et ont fait leurs preuves dans les conditions les plus diverses de fonctionnement, acquérant ainsi la réputation d'un systèmes de canalisations communaux et industriels, dans les stations d'éruption et de traitement des eaux, ainsi que dans celles de prélèvement d'eau, dans les écluses, les déversoirs d'orage, dans la protection contre les crues, etc.

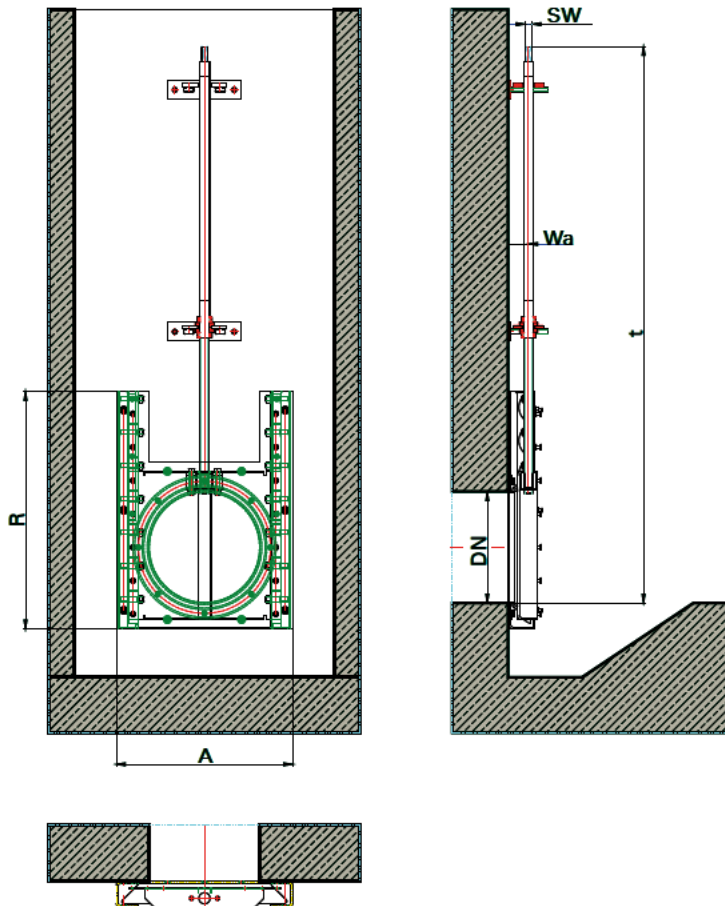
Les tiroirs de régulation BAP se caractérisent avant tout par leur construction robuste et fiable, adaptée à toutes les exigences de l'assainissement. La gamme des tiroirs de régulation BAP s'étend des petits modèles légers en acier aux robinetteries lourdes en fonte. Tous les tiroirs de régulation BAP sont équipés d'un joint profilé en EPDM/APTK qui maintient la pression nécessaire par un système glisseur de coin. Dans ces modèles, la plaque du tiroir est pressée contre le cadre pendant tout le processus d'ouverture. La zone fermée correspondante est étanche jusqu'à ce que le tiroir soit ouvert.

Werkstoffe Material Matériau

Rahmen <i>Frame Cadre</i>	ST 37	1.4301	1.4571	AlMg 3	
Platte <i>Plate Plaque</i>	ST 37	1.4301	1.4571	AlMg 3	
Spindel <i>Spindle Broche</i>	1.4104	auf Anfrage: 1.4305, 1.4571 on request/sur demande: s.s. 304, s.s. 306			
Bemerkungen <i>Comment Remarques</i>	Kunststoff HDPE und die Kombination der Werkstoffe auf Anfrage möglich <i>plastic HDPE and material combination are available on request plastique HDPE et combinaison de matériau livrable sur demande</i>				
Oberflächenbehandlung <i>Coating Traitement de couche</i>	Grundierung mit Icosit Aktivprimer 50 µm; jede andere Oberflächenbehandlung möglich <i>undercoating with Icosit Aktivprimer 50 µm; -on request every coating is possible primaire avec Icosit Aktivprimer 50 µm; toute autre finition sur demande</i>				
Dichtung <i>Seal Composé</i>	Plattengummi EPDM/APTK; -auf Anfrage: Viton, Teflon <i>multi-fold profile rubber EPDM/APTK; -on request: Viton, Teflon caoutchouc en feuilles EPDM/APTK; -sur demande: Viton, Teflon</i>				
Befestigungsmaterial <i>Mounting parts Matériau de fixation</i>	bei Ausführung zum Andübeln im Lieferumfang <i>included in delivery for screw-on version compris dans la livraison pour modèle à goujonner</i>				

3 Gewindeschieber · Penstock · Tiroirs filetés
 nach DIN 19569-4 Dichtigkeitsklasse 4 · according DIN 19569-4 Class 4 · fabriqué du norme DIN 19569-4 classe 4

3.08 BAP Drosselschieber mit Kennlinie · Throttle valve with characteristic · Vanne papillon avec caractéristique



DN	100	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000	1200
A	335	335	375	425	475	525	575	625	810	910	1010	1110	1210	1310	1720
R	300	385	470	555	640	730	810	900	1100	1275	1450	1625	1800	1900	2700
Wa =	55	55	55	55	55	55	55	55	75	75	75	75	75	75	100
mk = *	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1500	1700	1900	2100	2300	2700

* Mindesteinbauteife - Minimum pipe depth - Profondeur minimum d'installation

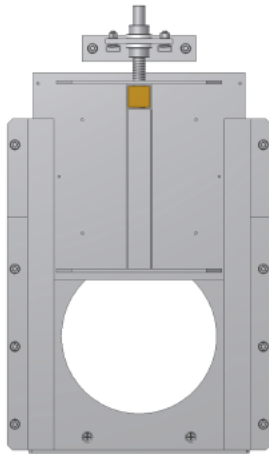
Werkstoffe Material Matériau

Rahmen Frame Cadre	ST 37	1.4301	1.4571		
Platte Plate Plaque	ST 37	1.4301	1.4571		
Spindel Spindle Broche	1.4104	auf Anfrage: 1.4305, 1.4571 on request/sur demande: s.s. 304, s.s. 306			
Bemerkungen Comment Remarques	Kunststoff HDPE und die Kombination der Werkstoffe auf Anfrage möglich plastic HDPE and material combination are available on request plastique HDPE et combinaison de matériau livrable sur demande				
Oberflächenbehandlung Coating Traitement de couche	Grundierung mit Icosit Aktivprimer 50 µm; jede andere Oberflächenbehandlung möglich undercoating with Icosit Aktivprimer 50 µm; -on request every coating is possible primaire avec Icosit Aktivprimer 50 µm; toute autre finition sur demande				
Dichtung Seal Composé	Plattengummi EPDM/APTK; -auf Anfrage: Viton, Teflon multi-fold profile rubber EPDM/APTK; -on request: Viton, Teflon caoutchouc en feuilles EPDM/APTK; -sur demande: Viton, Teflon				
Befestigungsmaterial Mounting parts Matériau de fixation	bei Ausführung zum Andübeln im Lieferumfang included in delivery for screw-on version compris dans la livraison pour modèle à goujonner				

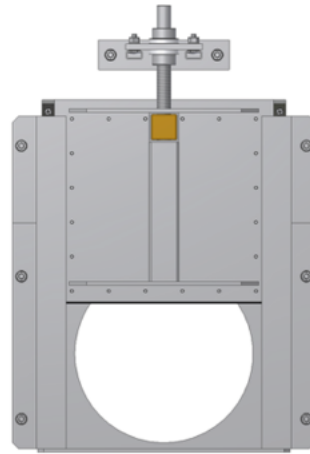
3 Gewindeschieber · Penstock · Tiroirs filetés

nach DIN 19569-4 Dichtigkeitsklasse 4 · according DIN 19569-4 Class 4 · fabriqué du norme DIN 19569-4 classe 4

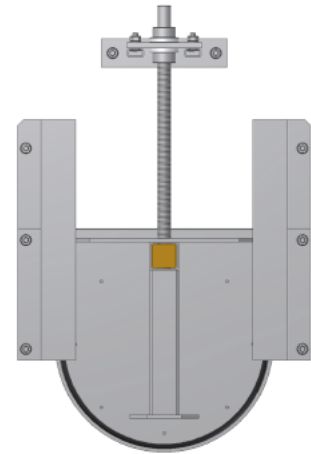
Bestellangaben/Aussparungen · Ordering informations/Opening · Données de commande/Évidements



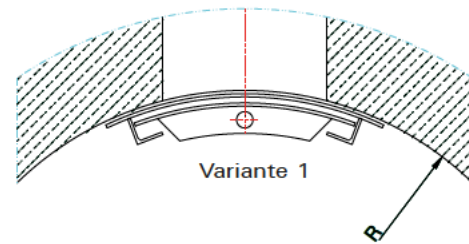
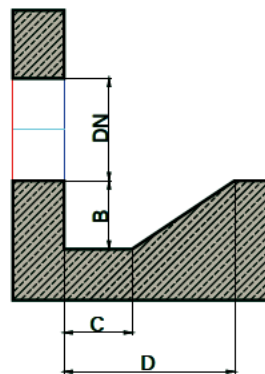
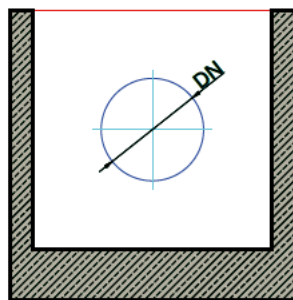
Variante Standard



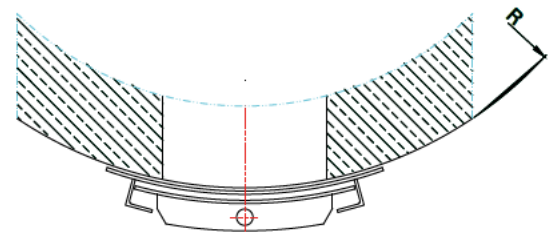
Variante NFG



Variante NFR



Variante 1



Variante 2

DN	B	C	D
100/100-450/450	200	200	500
500/500-1000/1000	250	250	500
1100/1100-1600/1600	400	400	800

Gewindeschieber BAP 3.	DN = mm
Penstock BAP 3.	k = mm
Tiroirs filetés BAP 3.	
Antrieb BAP	
Drive BAP	t = mm
Entraînement BAP	

Wasserdruck auf	PV = Vorderseite = bar	Pr = Rückseite = bar	
Water pressure on	PV = face = bar	Pr = back = bar	
Pression hydraulique de	PV = face avant = bar(s)	Pr = face arrière = bar(s)	
Werkstoff	Spindel =	Rahmen =	Platte =
Material	Spindle =	Frame =	Plate =
Matériau	Tige =	Cadre =	Plaque =